

ACCORDO DI CONTITOLARITÀ PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSOLI AI SENSI DELL'ART. 26 GDPR

TRA

Il Comune di Bergamo, con sede in Piazza Matteotti, 27, 24122 Bergamo (BG), in persona della Dirigente *Servizi Socio Educativi*, Paola Garofalo, in qualità di Referente Privacy di I livello giusta Delega del 01/03/2022 (di seguito denominato "Comune")

E

ADAPT SERVIZI SRL, con sede legale Bergamo (BG) Via G. Garibaldi, 7, P.IVA 03057940169 in persona del suo legale rappresentante Silvia Spattini (di seguito denominato "Titolare 2").

Il Comune e il Titolare 2 verranno in seguito entrambi indicati congiuntamente come i "Contitolari" o le "Parti"

PREMESSE

I termini e le espressioni inerenti la normativa a tutela dei dati personali utilizzate nel presente atto hanno il significato ad essi attribuito dal Reg. UE 2016/679

Le Parti hanno sottoscritto un Affidamento di servizio (di seguito, il Contratto) con il quale si sono accordate per lo svolgimento del progetto *Patto di comunità tra le giovani generazioni e il lavoro*.

Le attività cui le Parti si sono obbligate impongono il trattamento di dati personali, appartenenti alle categorie e secondo le modalità meglio descritte nel prosieguo di questo Accordo;

Nello specifico, l'esecuzione del menzionato contratto prevede che il Comune e il Titolare 2 sviluppino delle indagini quantitative attraverso la compilazione di questionari online durante diverse fasi del progetto.

Entrambe le Parti accettano l'Accordo in quanto godono di competenza e conoscenze tecniche e giuridiche adatte a svolgere l'attività su menzionata;

Per quanto attiene al Contratto, riguardo a uno specifico trattamento di dati personali ad esso connesso, come individuato di seguito;

Ognuna delle Parti tratta i dati personali per finalità e secondo modalità definite congiuntamente e complementari al raggiungimento di un obiettivo comune; pertanto, riguardo a tale trattamento, le Parti sono Contitolari del trattamento (Contitolari);

Le Parti dichiarano e si garantiscono l'un l'altra di godere delle competenze e conoscenze tecniche necessarie in relazione alle finalità e alle modalità di trattamento richieste dalla normativa in materia di protezione dei dati personali;

Le obbligazioni che sorgono in attuazione del presente Accordo non prevedono alcun ulteriore corrispettivo rispetto a quanto già stabilito nel Contratto;

Visto il disposto dell'art. 26, paragrafo primo, del Reg. UE 2016/679, il presente Accordo sul trattamento dei dati stabilisce i diritti e gli obblighi che si applicano al trattamento dei dati personali da parte di Contitolari, al fine di garantire il rispetto della normativa vigente.

1. Premesse, allegati e disposizioni preliminari

- a) Le premesse sono parte integrante e sostanziale del presente Accordo e si intendono accettate dalle Parti.
- b) Il presente Accordo e il Contratto sono interdipendenti e non possono essere risolti separatamente.

2. Oggetto del trattamento

È oggetto del trattamento i dati comuni delle persone candidate (età, residenza, il curriculum di studio e lavorativo) come indicato nell'Allegato A (di seguito il "Trattamento").

3. Obblighi dei Contitolari

- a) Le Parti garantiscono reciprocamente di conoscere ed applicare nell'ambito delle rispettive attività tutte le norme attualmente vigenti in materia di protezione dei dati rilevanti nell'ambito delle proprie attività.
- b) I Contitolari si impegnano vicendevolmente a garantire la sicurezza dei dati personali trattati. Pertanto, adotteranno tutte le misure tecniche ed organizzative adeguate a garantire un livello di sicurezza proporzionato al trattamento e, in ogni caso, idonee a ridurre al minimo i rischi di data breach e trattamento non conforme alla normativa.
- c) A tal fine, le Parti dichiarano di aver compiuto o di aver programmato di compiere una valutazione del rischio e adottare misure proporzionate alla risultanza della stessa.
 - c.1. In particolare, le Parti si impegnano, qualora la valutazione dei rischi lo rendesse necessario, a redigere apposita DPIA ai sensi dell'art. 35, Reg. UE 2016/679.
- d) Le Parti verificano periodicamente l'adeguatezza delle misure di sicurezza e, nel caso non dovessero risultate idonee, procedono all'aggiornamento delle stesse.
- e) I Contitolari si impegnano a adottare una policy adeguata in materia di data retention, individuando una procedura volta a determinare il periodo di conservazione dei dati e la successiva cancellazione o anonimizzazione.

4. Obblighi informativi

- 1 Le Parti sono tenute a informare gli interessati al trattamento ai sensi delle norme citate e a indicare il Comune e ADAPT SERVIZI SRL quali "contitolari del trattamento".
- 2 A tal fine, il Comune si impegna a redigere un'informativa circa il Trattamento e a sottoporla agli interessati al trattamento.

2.1 La menzionata informativa dovrà essere resa in modo da essere facilmente rilevabile da parte degli interessati e dovrà rispettare le indicazioni previste dalla normativa in materia di protezione dei dati personali.

3 I Contitolari si presteranno l'un l'altro tutta l'assistenza ragionevolmente necessaria per l'espletamento di questo adempimento.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

1. I Contitolari si impegnano a trattare i dati adempiendo agli obblighi di riservatezza e a limitare le persone autorizzate ad accedere ai dati (gli **"Autorizzati al trattamento"**) al numero indispensabile.

2. Il personale soggetto al potere direttivo di ciascun Contitolare e da questo autorizzato al trattamento deve essere adeguatamente designato e ricevere specifiche istruzioni.

3. I Contitolari dichiarano di aver adempiuto agli obblighi di formazione dei soggetti autorizzati al trattamento e si impegnano a provvedere alla formazione continua dei dipendenti e dei collaboratori autorizzati al trattamento dei dati.

6. Esercizio dei diritti

1. Le Parti si impegnano a collaborare nel dare seguito alle richieste di esercizio dei diritti effettuate dagli interessati al trattamento.

2. Le Parti individuano come punto di contatto degli interessati la mail e le funzioni privacy del Comune di Bergamo, di seguito riportate: dpo@comune.bergamo.it.

3. Fermo restando quanto previsto dal paragrafo precedente, ai sensi dell'art. 26 paragrafo terzo del Reg. UE 2016/679, gli interessati al trattamento potranno esercitare i propri diritti contattando chiunque dei Contitolari.

7. Data breach

1. In caso di violazione di dati personali riguardo al Trattamento, le Parti si impegnano vicendevolmente a darne comunicazione all'altra Parte a mezzo PEC, entro 24h dal momento della scoperta della violazione.

2. Le Parti si impegnano a fornire vicendevole assistenza in tutte le fasi della gestione del data breach, ivi compresa quella di diagnosi, comunicazione all'Autorità competente e, ove necessario, agli interessati.

8. Pubblicazione

1. In forza di quanto previsto dall'art. 26 Reg. UE 2016/679, le Parti si impegnano a mettere a disposizione il contenuto essenziale del presente Accordo agli interessati che ne facciano richiesta.

9. Durata dell'Accordo

1. Il presente Accordo è efficace dal momento della sua sottoscrizione. L'Accordo ha durata fintanto che uno qualsiasi dei Contitolari effettuerà operazioni in relazione al Trattamento.

10. Modifiche

1. Ciascuna Parte ha diritto di chiedere in qualunque momento la rinegoziazione del presente Accordo qualora le modifiche introdotte nella normativa o l'inefficienza delle disposizioni in esso contenute lo rendesse necessario al fine di mantenere la conformità al Reg. Ue 2016/679.
2. Qualsiasi modifica al presente Accordo dovrà essere stipulata per iscritto e sottoscritta da entrambe le Parti.

11. Manleve e responsabilità

1. Fermo restando quanto previsto dall'art. 82 del Reg. Ue 2016/679 in merito al riparto delle responsabilità verso terzi danneggiati, nei rapporti reciproci, i Contitolari, nei limiti consentiti dalla legge, si mantengono vicendevolmente indenni e manlevanti per qualsiasi danno – ivi incluse spese legali – che possa derivare da pretese avanzate nei rispettivi confronti a seguito dell'eventuale illiceità o non correttezza del Trattamento che sia imputabile a fatto, comportamento od omissione dell'altro, eccetto in ipotesi di dolo o colpa grave.

12. Trasferimento dei dati fuori dallo SEE

1. Le Parti riguardo al trasferimento dei dati personali verso "Paesi terzi" – cioè non facenti parte dell'Unione europea o dello Spazio Economico Europeo – e, se pertinente, si impegnano ad operare trasferimenti dei dati personali unicamente sulla base di garanzie adeguate ai sensi degli artt. 45, 46 e 47 Reg. UE 2016/679.
2. Il trasferimento verso Paesi privi di una protezione adeguata è sottoposto ad ulteriori misure supplementari in progressivo aggiornamento, implementate a seguito della sentenza C-311/18 (Schrems II). Le Parti manterranno aggiornate la lista dei Paesi, delle garanzie adeguate e delle ulteriori misure in vigore per il trasferimento.

13. Contatti

Le parti possono mettersi in contatto tra loro utilizzando i seguenti contatti.

<p style="text-align: center;">Contitolare 1</p> <p style="text-align: center;"><u>Nome:</u> Comune di Bergamo</p> <p style="text-align: center;"><u>Sede Legale:</u> Piazza Matteotti, 27, 24122 Bergamo (BG)</p> <p style="text-align: center;"><u>PEC per le comunicazioni:</u> protocollo@cert.comune.bergamo.it</p> <p style="text-align: center;"><u>Contatti del DPO:</u> dpo@comune.bergamo.it</p>
--

<p style="text-align: center;">Contitolare 2</p> <p style="text-align: center;"><u>Nome:</u> ADAPT SERVIZI SRL</p> <p style="text-align: center;"><u>Sede Legale:</u> Via G. Garibaldi, 7, Bergamo (BG)</p> <p style="text-align: center;"><u>PEC per le comunicazioni:</u> adaptservizi@pec.it</p> <p style="text-align: center;"><u>Contatti del referente:</u> segreteria@adapt.it</p>
--

Firma

Per conto del Comune di Bergamo

Dott.ssa Paola Garofalo

Per conto del Contitolare 2

Dott.ssa Silvia Spattini

ALLEGATO A

Attività oggetto dell'Accordo.

Oggetto del Contratto: trattamento dei dati personali per fini statistici delle persone candidate all'azione di rilevazione statistica del progetto Patto di comunità per le giovani generazioni e il lavoro per adempiere alle finalità di raccolta dati.

Operazioni di trattamento

Tipologia di dati trattati	Categoria di soggetti Interessati	Finalità del trattamento	Durata del trattamento
età	Giovani e adulti dai 18 anni	Finalità statistiche e di campionamento	Non superiore al conseguimento delle finalità e sino al termine del progetto <i>Patto di comunità per le giovani generazioni e il lavoro.</i>
Luogo di residenza/domicilio	Giovani e adulti dai 18 anni	Finalità statistiche e di campionamento	Non superiore al conseguimento delle finalità e sino al termine del progetto <i>Patto di comunità per le giovani generazioni e il lavoro.</i>
Curriculum di studi	Giovani e adulti dai 18 anni	Finalità statistiche e di campionamento	Non superiore al conseguimento delle finalità e sino al termine del progetto <i>Patto di comunità per le giovani generazioni e il lavoro.</i>
Esperienze professionali	Giovani e adulti dai 18 anni	Finalità statistiche e di campionamento	Non superiore al conseguimento delle finalità e sino al termine del progetto <i>Patto di comunità per le giovani generazioni e il lavoro.</i>